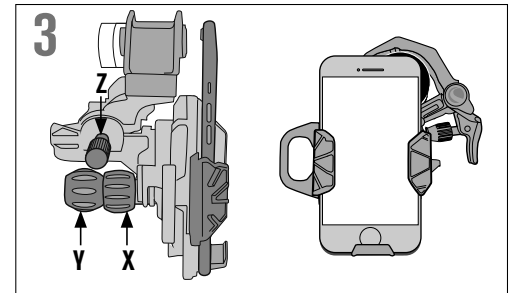
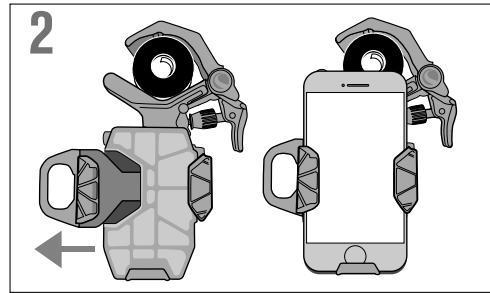
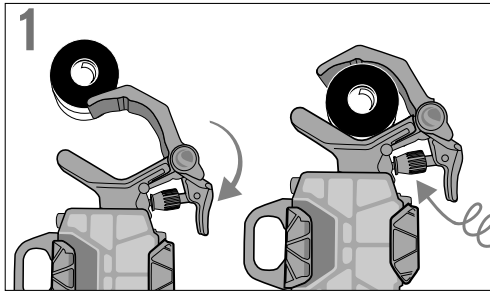


NexYZ™ DX KIT

3-Axis Universal Smartphone Adapter

and Bluetooth Shutter Release Remote

#81057



ENGLISH

USING YOUR SMARTPHONE ADAPTER

1. CONNECT THE ADAPTER

FOR TELESCOPES, BINOCULARS, AND SPOTTING SCOPES

Squeeze the lever to open the clamp. Position the clamp around the eyepiece and release. Tighten the safety lock.

FOR MICROSCOPES

Choose one of the two provided adapter rings that best fits your microscope's eyepiece and secure it in place. (You may need to remove the eyepiece from the microscope to install the ring.) Then, follow the instructions above.

2. ATTACH YOUR PHONE

NexYZ works with regular phone cases, but you will need to remove "folio-style" cases. Extend the slider. Place your phone on the platform, making sure the bottom is touching the rubber base. Release the slider. Your phone is now secure and ready for imaging.

3. ALIGN AND SHOOT

Open your camera app. Position your phone over the eyepiece using the X and Y axis knobs. Then, use the Z axis knob to move closer or further away from the eyepiece until you have achieved your desired framing. Finally, adjust the focus using the focuser on your optics and snap the image.

For more tips and tricks, visit celestron.com/NexYZ-tips

FRANÇAIS

UTILISER VOTRE ADAPTATEUR POUR TÉLÉPHONE INTELLIGENT

2. CONNEXION DE L'ADAPTATEUR

POUR LES TÉLÉSCOPES, JUMELLES ET LONGUE-VUES

Tirez sur le levier pour ouvrir la pince. Positionnez la pince autour de l'oculaire et relâchez. Serrez le verrou de sécurité.

POUR LES MICROSCOPES

Choisissez un anneau d'adaptateur qui est le plus adapté à l'oculaire de votre microscope et sécurisez-le. (Il peut être nécessaire de retirer l'oculaire du microscope pour y installer l'anneau). Suivez ensuite les instructions ci-dessus.

2. FIXATION DE VOTRE TÉLÉPHONE

NexYZ est compatible avec les étuis classiques, mais il ne peut pas fonctionner avec les étuis de type "portefeuille", retirez-le le cas échéant. Étendez la partie coulissante. Positionnez votre téléphone sur la plateforme, en vous assurant que la partie inférieure est en contact avec la base de caoutchouc. Relâchez la partie coulissante. Votre téléphone est maintenant solidement fixé et prêt à la photographie.

3. ALIGNER ET CAPTURER

Ouvrez votre application d'appareil photo. Positionnez votre téléphone sur l'oculaire à l'aide des molettes d'axe X et Y. Utilisez ensuite la molette d'axe Z pour approcher ou reculer l'appareil de l'oculaire, jusqu'à ce que le cadrage vous convienne. Enfin, ajustez la molette de mise au point de votre oculaire et capturez l'image.

Pour obtenir plus de conseils et d'astuces, consultez celestron.com/NexYZ-tips

DEUTSCH

GEBRAUCH IHRES SMARTPHONE-ADAPTERS

1. DEN ADAPTER ANSCHLIESSEN

FÜR TELESKOPE, FERNGLÄSER UND SPEKTIVE

Drücken Sie den Hebel, um die Klammer zu öffnen. Die Klammer um das Okular anbringen und loslassen. Den Sicherheitsverschluss festziehen.

FÜR MIKROSKOPE

Wählen Sie einen der beiden mitgelieferten Adapterringe, die am besten zum Okular Ihres Mikroskops passen, und befestigen ihn an Ort und Stelle. (Möglicherweise müssen Sie das Okular abschrauben, um den Ring zu installieren.) Folgen Sie dann den obigen Anweisungen.

2. IHR TELEFON BEFESTIGEN

NexYZ funktioniert mit normalen Handytuis, Folio-Stil Tuis müssen jedoch entfernt werden. Schieberegler verlängern. Setzen Sie Ihr Telefon auf der Plattform ein und vergewissern Sie sich, dass der untere Rand des Telefons die Gummibasis berührt. Den Schieberegler loslassen. Ihr Telefon ist jetzt sicher und zum Fotografieren bereit.

3. AUSRICHTEN UND Fotografieren

Öffnen Sie Ihre Kamera App. Positionieren Sie Ihr Telefon über den Knöpfen der X- und Y-Achsen über dem Okular. Verwenden Sie dann den Z-Achsen-Knopf, um sich näher oder weiter vom Okular weg zu bewegen, bis Sie den gewünschten Rahmen erreicht haben. Passen Sie den Fokus schließlich mithilfe des Fokussierers auf Ihrer Optik an und fotografieren Sie das gewünschte Objekt.

Weitere Tipps und Tricks finden Sie unter celestron.com/NexYZ-tips

ITALIANO

UTILIZZO DELL'ADATTATORE PER SMARTPHONE

1. COLLEGARE L'ADATTATORE

PER TELESCOPI, BINOCOLI E SPOTTING SCOPE

Stringere la leva per aprire il morsetto. Posizionare il morsetto attorno all'oculare e rilasciare. Serrare il blocco di sicurezza.

PER MICROSCOPI

Scegliere uno dei due anelli adattatori forniti che si adattano meglio all'oculare del microscopio e fissarlo

in posizione. (Potrebbe essere necessario rimuovere l'oculare dal microscopio per installare l'anello.) Quindi, seguire le istruzioni di cui sopra.

2. FISSARE IL PROPRIO TELEFONO

NexYZ funziona con normali custodie telefoniche, ma è necessario rimuovere le custodie "folio-style". Estendere il cursore. Posizionare il telefono sulla piattaforma, assicurandoti che il fondo tocchi la base di gomma. Rilasciare il cursore. Il telefono ora è sicuro e pronto per l'imaging.

3. ALLINEARE E SCATTARE

Aprire l'app della fotocamera. Posizionare il telefono sull'oculare usando le manopole degli assi X e Y. Quindi, utilizzare la manopola dell'asse Z per avvicinarsi o allontanarsi dall'oculare finché non si ottiene l'inquadratura desiderata. Infine, regolare la messa a fuoco usando il dispositivo di messa a fuoco sull'ottica e scattare.

Per ulteriori suggerimenti e trucchi, visitare celestron.com/NexYZ-tips

ESPAÑOL

USO DE SU ADAPTADOR DE TELÉFONO

1. CONECTAR EL ADAPTADOR

PARA TELESCOPIOS, BINOCULARES Y CATALEJOS

Presione la palanca para abrir la fijación. Posicione la fijación alrededor del ocular y suelte. Apriete el bloqueo de seguridad.

PARA MICROSCOPIOS

Elija una de las dos arandelas adaptadores incluidas, la que se adapte mejor al ocular de su microscopio, y asegúrela en posición. (Puede que tenga que retirar el ocular del microscopio para instalar la arandela). A continuación, siga las instrucciones anteriores.

2. INSTALAR EL TELÉFONO

NexYZ funciona con fundas de teléfono normales, pero tendrá que retirar las fundas con tapa. Extienda el deslizador. Coloque el teléfono sobre la plataforma, asegurándose de que la parte inferior esté en contacto con la base de goma. Suelte el deslizador. Su teléfono estará asegurado y listo para fotografiar.

3. ALINEAR Y DISPARAR

Abra la app de cámara. Posicione el teléfono sobre el ocular usando los mandos de ejes X e Y. A continuación, use el mando del eje Z para acercarse o separarse del ocular hasta conseguir el encuadre deseado. Para terminar, ajuste el foco con el enfoque de la óptica y capture la imagen.

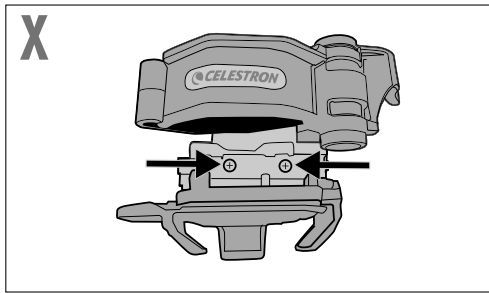
Para más recomendaciones y trucos, visite celestron.com/NexYZ-tips

NexYZ™ DX KIT

3-Axis Universal Smartphone Adapter

and Bluetooth Shutter Release Remote

#81057



ENGLISH

NEXYZ TENSION ADJUSTMENT GUIDE

The tension of each axis can be easily adjusted using a small Phillips screwdriver. Use the images above to locate the adjusting screws. For each axis, only make small adjustments to the set screws. Tightening them too much can make it difficult to use the motion knobs.

X Axis

Adjust the Z axis until the phone platform is as far away from the adapter as possible. Look down onto the NexYZ in between the platform and adapter, there will be two set screws for tension adjustment in the X axis.

Y Axis

On the platform there is a handle to pull the slider to install your phone. Underneath the handle will be two set screws for tension adjustment in the Y axis.

Z Axis

Directly on the opposite side of the Z axis motion knob are the set screws for tension adjustment in the Z Axis. This adjustment is very useful for heavy smartphones.

FRANÇAIS

GUIDE D'AJUSTEMENT DE TENSION NEXYZ

La tension de chaque axe peut être aisément ajustée à l'aide d'un petit tournevis cruciforme. Utilisez les images ci-dessus pour vous aider à repérer les vis de réglage. Pour chaque axe, effectuez seulement des ajustements par petits incréments sur les vis de réglage. Les serrer trop fort peut rendre l'utilisation des molettes d'orientation difficile.

Axe X

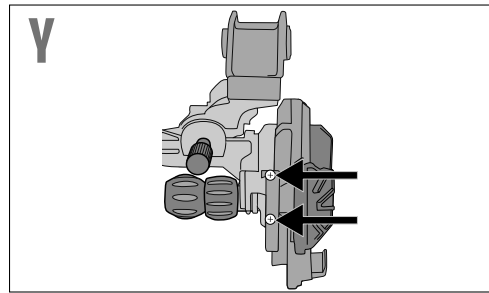
Ajustez l'axe Z jusqu'à ce que la plateforme de téléphone se trouve aussi écartée que possible de l'adaptateur. Regardez dans le NexYZ, entre la plateforme et l'adaptateur. Vous y verrez deux vis de réglage pour l'ajustement de tension de l'axe X.

Axe Y

Vous trouverez sur la plateforme une poignée pour tirer le glissement de réception de votre téléphone. Les deux vis de réglage pour l'ajustement de tension de l'axe Y se trouvent sous cette poignée.

Axe Z

Directement sur le côté opposé de la molette d'orientation de l'axe Z, se trouvent les vis de réglage pour l'ajustement de tension de l'axe Z. Cet ajustement est spécialement utile pour l'utilisation des téléphones intelligents lourds.



DEUTSCH

NEXYZ LEITFADEN FÜR WIDERSTANDS-ANPASSUNG

Der Widerstand jeder Achse kann mit einem kleinen Kreuzschlitz-Schraubendreher leicht eingestellt werden. Die Stellschrauben finden Sie in den gegenüberliegenden Abbildungen. Machen Sie für jede Achse nur kleine Anpassungen an den Stellschrauben. Wenn Sie sie zu stark anziehen, kann die Bewegung der Drehknöpfe behindert werden.

X-Achse

Stellen Sie die Z-Achse so ein, dass sich die Telefonplattform so weit wie möglich vom Adapter entfernt befindet. Blicken Sie von oben auf den NexYZ. Zwischen Plattform und Adapter befinden sich zwei Stellschrauben für die Einstellung des Widerstands auf der X-Achse.

Y-Achse

Auf der Plattform befindet sich ein Griff, um den Schieber für die Installation des Telefons zu ziehen. Unterhalb des Griffs befinden sich zwei Stellschrauben für die Widerstandseinstellung auf der Y-Achse.

Z-Achse Direkt auf der gegenüberliegenden Seite des Drehknopfs der Z-Achse befinden sich die Stellschrauben zur Anpassung des Widerstands auf der Z-Achse. Diese Anpassung ist für schwere Smartphones sehr nützlich.

ITALIANO

GUIDA ALLA REGOLAZIONE DELLA TENSIONE PER NEXYZ

La tensione di ciascun asse può essere facilmente regolata utilizzando un piccolo cacciavite a croce. Utilizzare le immagini per localizzare le viti di regolazione. Per ciascun asse, effettuare esclusivamente piccole regolazioni alle viti di regolazione. Serrarle in modo eccessivo può rendere difficile utilizzare le manopole di movimento.

Asse X

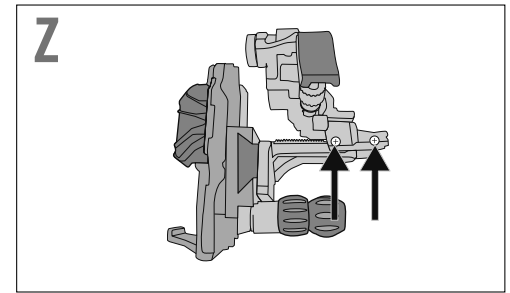
Regolare l'asse Z fino a quando la piattaforma del telefono è il più lontano possibile dall'adattatore. Guardare verso il basso al NexYZ tra la piattaforma e l'adattatore dove sono presenti due viti di regolazione per la regolazione della tensione dell'asse X.

Asse Y

Sulla piattaforma è presente una manopola per tirare il dispositivo di scorrimento e installare il telefono. Sotto la manopola sono presenti due viti di regolazione per la regolazione della tensione nell'asse Y.

Asse Z

Direttamente dal lato opposto della manopola di movimento dell'asse Z si trovano le viti di regolazione per la regolazione della tensione dell'asse Z. Questa regolazione è molto utile per gli smartphone più pesanti.



ESPAÑOL

GUÍA DE AJUSTE DE TENSION NEXYZ

La tensión de cada eje puede ajustarse fácilmente con un pequeño destornillador Phillips. Use las imágenes para localizar los tornillos de ajuste. Para cada eje, realice solamente pequeños ajustes en los tornillos. Apretarlos en exceso puede dificultar usar los mandos de movimiento.

Eje X

Ajuste el eje Z hasta que la plataforma del teléfono esté lo más alejada posible del adaptador. Mire al NexYZ entre la plataforma y el adaptador, verá dos tornillos para ajustar la tensión en el eje X.

Eje Y

En la plataforma dispone de un mango para tirar del deslizador para instalar su teléfono. Bajo el mango se encuentran dos tornillos para ajustar la tensión en el eje Y.

Eje Z

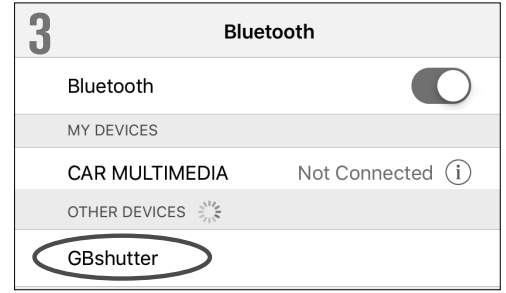
Directamente opuestos al mando de movimiento del eje Z se encuentran los tornillos de ajuste de tensión en el eje Z. Este ajuste es muy útil para teléfonos pesados.

NexYZ™ DX KIT

3-Axis Universal Smartphone Adapter

and Bluetooth Shutter Release Remote

#81057



ENGLISH

USING THE BLUETOOTH REMOTE

1. To insert or replace the battery, place your thumb in the center of the back cover, pressing inward and sliding downward remove the battery door. The CR2032 battery should be inserted with the positive (+) side facing upward. Replace the cover.
2. Press and hold the button on the remote for 5 seconds. A blue light will turn on and, after a few seconds, start to blink. The remote is now in pairing mode.
3. Using the Bluetooth settings on your phone, pair the device called "GBshutter".
4. Open your camera app. Press the button on the remote to trigger the shutter on your phone.
5. If your camera is in video mode, you can press the button once to start recording and again to stop the recording.

FRANÇAIS

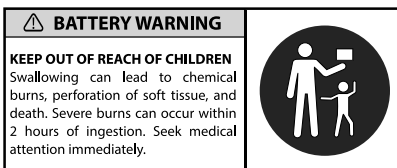
UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE BLUETOOTH

1. Pour installer ou remplacer la pile, posez votre pouce au centre du capot arrière, appuyez dessus puis faites-le glisser vers le bas pour retirer le cache d'accès à la pile. La pile CR2032 doit être insérée avec le pôle positif (+) tourné vers le haut. Remettez le cache en place.
2. Maintenez le bouton de la télécommande appuyé pendant 5 secondes. Le voyant bleu s'allume puis commence à clignoter après quelques secondes. La télécommande est maintenant en mode d'association.
3. Rendez-vous dans les paramètres Bluetooth de votre téléphone, puis associez-le avec le dispositif nommé « GBshutter ».
4. Lancez votre application d'appareil photo. Appuyez sur le bouton sur la télécommande pour prendre une photo depuis votre téléphone.
5. Si votre appareil photo est en mode caméra, vous pouvez appuyer sur le bouton une fois pour commencer un enregistrement, puis une seconde fois pour l'arrêter.

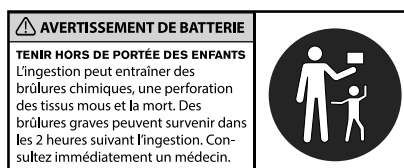
DEUTSCH

VERWENDUNG DER BLUETOOTH-FERNBEDIENUNG

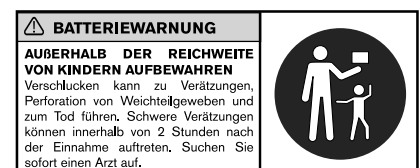
1. Um die Batterie einzulegen oder auszutauschen, legen Sie Ihren Daumen auf die Mitte der hinteren Abdeckung, drücken Sie nach innen und schieben Sie den Batteriefachdeckel nach unten, um ihn zu entfernen. Die CR2032-Batterie muss mit dem Pluspol (+) nach oben eingelegt werden. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein.
2. Halten Sie die Taste auf der Fernbedienung 5 Sekunden lang gedrückt. Eine blaue LED leuchtet auf und beginnt nach einigen Sekunden zu blinken. Die Fernbedienung befindet sich jetzt im Kopplungsmodus.
3. Koppeln Sie Ihr Telefon in den Bluetooth-Einstellungen mit dem Gerät mit dem Namen „GBshutter“.
4. Öffnen Sie Ihre Kamera-App. Drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung, um den Kameraauslöser Ihres Telefons zu betätigen.
5. Befindet sich Ihre Kamera im Videomodus, drücken Sie die Taste einmal, um eine Aufnahme zu starten. Erneutes Drücken stoppt die Aufnahme.



KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.



TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS
L'ingestion peut entraîner des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.



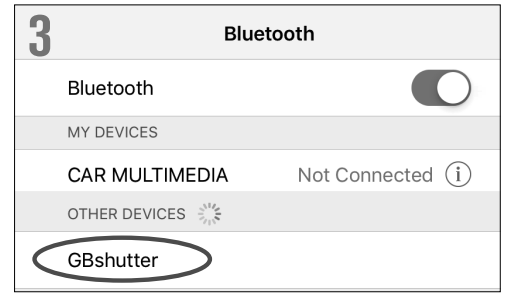
AUßERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN
Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforation von Weichteilgeweben und zum Tod führen. Schwere Verätzungen können innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme auftreten. Suchen Sie sofort einen Arzt auf.

NexYZ™ DX KIT

3-Axis Universal Smartphone Adapter

and Bluetooth Shutter Release Remote

#81057



ITALIANO

UTILIZZO DEL TELECOMANDO BLUETOOTH

1. Per inserire o sostituire la batteria, porre il proprio pollice al centro del coperchio posteriore, premere in avanti e far scorrere verso il basso per rimuovere il coperchio della batteria. La batteria CR2032 deve essere inserita con il lato positivo (+) rivolto verso l'alto. Riposizionare il coperchio.
2. Premere e tenere premuto per 5 secondi il pulsante sul telecomando. Una luce blu si accende e, dopo alcuni secondi, inizia a lampeggiare. Il telecomando è ora in modalità di accoppiamento.
3. Utilizzando le impostazioni Bluetooth sul proprio telefono, accoppiare il dispositivo chiamato "GBshutter".
4. Aprire l'app della fotocamera. Premere il pulsante sul telecomando per azionare l'otturatore sul proprio telefono.
5. Se la fotocamera è in modalità video, premere nuovamente il pulsante per avviare la registrazione e ancora una volta per interrompere la registrazione.

ESPAÑOL

USO DEL MANDO BLUETOOTH

1. Para introducir o cambiar la batería, ponga el pulgar en el centro de la cubierta posterior, presionando hacia dentro y deslizando hacia abajo para sacar la tapa de la batería. La batería CR2032 debería introducirse con el lado positivo (+) orientado hacia fuera. Vuelva a colocar la cubierta.
2. Mantenga pulsado el botón del mando a distancia 5 segundos. Se encenderá un testigo azul y, pasados unos segundos, comenzará a parpadear. El mando a distancia estará en modo emparejamiento.
3. Use la configuración Bluetooth del teléfono para emparejar el dispositivo «GBshutter».
4. Abra la app de cámara. Pulse el botón del mando a distancia para activar el obturador del teléfono.
5. Si la cámara está en modo video puede pulsar el botón una vez para iniciar la grabación y pulsarlo de nuevo para detenerla.

Inverkehrsbringer und Service für
Deutschland und Österreich:
Baader Planetarium GmbH
Zur Sternwarte - 82291 Mammendorf
Tel.: 08145/80890
service@celestron-deutschland.de



celestron.com/pages/warranty



©2022 Celestron. Celestron and Symbol are trademarks of Celestron, LLC.
All rights reserved. • Celestron.com
2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 USA
celestron.com/pages/technical-support
(Products or instructions may change without notice or obligation.)
Designed and intended for those 14 years of age and older.

	AVVISO BATTERIA TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI Ingerire il prodotto può provocare ustioni di natura chimica, perforazione di tessuti molli e morte. Se il prodotto viene ingerito, possono verificarsi ustioni gravi fino a 2 ore dopo. Rivolgersi immediatamente a un medico.	
--	--	--

	ADVERTENCIA DE BATERÍA MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS La ingestión puede causar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos y la muerte. Puede sufrir quemaduras graves dentro de las 2 horas siguientes a la ingestión. Busque asistencia médica de inmediato.	
--	--	--

NexYZ™ DX KIT

3-Axis Universal Smartphone Adapter

and Bluetooth Shutter Release Remote

#81057



SAFETY INSTRUCTIONS

- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
- The included battery is not rechargeable.
- Please use the battery in its original purpose to avoid causing the battery to short circuit. When the conductive material is connected directly to the battery positive and negative will cause a short circuit.
- Do not use a damaged battery.
- Keeping the battery in an extremely cold or very hot location can result in shortened battery life.
- When replacing the battery, please refer to the instruction manual and pay attention to the positive and negative direction of battery.
- Do not put the battery in the fire. Dispose of the battery according to local regulations.

FCC IDENTIFIER: 2A2FG-93974

NOTE: FCC certification is for the Bluetooth Remote Control included with this product. Model # 93974

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



©2022 Celestron. Celestron and Symbol are trademarks of Celestron, LLC. All rights reserved. • Celestron.com

2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 USA

celestron.com/pages/technical-support
(Products or instructions may change without notice or obligation.)

Designed and intended for those 14 years of age and older.

11-22

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.
- La batterie fournie n'est pas rechargeable.
- Veuillez utiliser la batterie dans son but d'origine pour éviter de provoquer un court-circuit de la batterie. Lorsque le matériau conducteur est connecté directement à la batterie, le positif et le négatif provoqueront un court-circuit.
- N'utilisez pas une batterie endommagée.
- Conserver la batterie dans un endroit extrêmement froid ou très chaud peut réduire la durée de vie de la batterie.
- Lors du remplacement de la batterie, veuillez vous référer au manuel d'instructions et faites attention au sens positif et négatif de la batterie.
- Ne mettez pas la batterie au feu. Jetez la batterie conformément aux réglementations locales.

IDENTIFIANT FCC :2A2FG-93974

REMARQUE: La certification FCC 2A2FG-93974 est associée à la télécommande Bluetooth incluse avec le produit. Model # 93974

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

ATTENTION: Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

REMARQUE: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que les interférences ne se produisent dans une installation particulière.

Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.



©2022 Celestron. Celestron et le Symbol sont des marques déposées de Celestron, LLC • Tous droits réservés. • Celestron.com • 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 É.-U.

celestron.com/pages/technical-support

Ce produit est conçu et prévu pour être utilisé par des personnes âgées de 14 ans et plus.

(Les produits ou instructions peuvent recevoir des modifications sans préavis ni obligation.) 11-22

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

- Explosiegevaar als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type.
- De meegeleverde batterij is niet oplaadbaar.
- Gebruik de batterij voor het oorspronkelijke doel om te voorkomen dat de batterij kortsluiting veroorzaakt. Wanneer het geleidende materiaal rechtstreeks op de batterij wordt aangesloten, zullen positieve en negatieve kortsluiting veroorzaken.
- Gebruik geen beschadigde batterij.
- Als u de batterij op een extreem koude of zeer warme plaats bewaart, kan dit de levensduur van de batterij verkorten.
- Raadpleeg bij het vervangen van de batterij de gebruiksaanwijzing en let op de positieve en negatieve richting van de batterij.
- Plaats de batterij niet in het vuur. Gooi de batterij weg volgens de plaatselijke voorschriften.

FCC IDENTIFICEERDER: 2A2FG-93974

OPMERKING: Die FCC-Zertifizierung gilt für die mit diesem Produkt gelieferte Bluetooth-Fernbedienung. Modell # 93974

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. Het gebruik is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

LET OP: Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken.

OPMERKING: Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B, in overeenstemming met deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie.

Deze apparatuur genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, kunnen schadelijke interferentie veroorzaken in radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat interferentie niet zal voorkomen in een bepaalde installatie.

Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, wat kan

NexYZ™ DX KIT

3-Axis Universal Smartphone Adapter

and Bluetooth Shutter Release Remote

#81057



worden vastgesteld door de apparatuur aan en uit te zetten, wordt de gebruiker aangemoedigd om te proberen de interferentie te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/TV-technicus voor hulp.



©2022 Celestron. Celestron und Logo sind Marken von Celestron, LLC.

Alle Rechte vorbehalten.

Celestron.com • 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 USA

celestron.com/pages/technical-support

Dieses Produkt ist für Personen ab 14 Jahren konzipiert und vorgesehen.

(Produkte oder Anleitungen können ohne Mitteilung oder Verpflichtung geändert werden.)

11-22

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo errato.
- La batteria inclusa non è ricaricabile.
- Si prega di utilizzare la batteria nel suo scopo originale per evitare di causare un cortocircuito della batteria. Quando il materiale conduttivo è collegato direttamente alla batteria, il positivo e il negativo provocano un cortocircuito.
- Non utilizzare una batteria danneggiata.
- Tenere la batteria in un luogo estremamente freddo o molto caldo può ridurre la durata della batteria.
- Quando si sostituisce la batteria, fare riferimento al manuale di istruzioni e prestare attenzione alla direzione positiva e negativa della batteria.
- Non mettere la batteria nel fuoco. Smaltire la batteria secondo le normative locali.

IDENTIFICATIVO FCC: **2A2FG-93974**

NOTA: La certificazione FCC fa riferimento al telecomando Bluetooth in dotazione con il prodotto. Modello n. 93974

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

ATTENZIONE: Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorità dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

NOTA: questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti

sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione.

Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.



©2022 Celestron. Celestron e Symbol sono marchi di Celestron, LLC. • Tutti i diritti riservati.

Celestron.com • 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 Stati Uniti

celestron.com/pages/technical-support

Questo prodotto è progettato per essere utilizzato da persone di età pari o superiore ai 14 anni.

(I prodotti o le istruzioni possono essere modificati senza previa notifica obbliga.)

11-22

LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto.
- La batería incluida no es recargable.
- Utilice la batería en su propósito original para evitar que se produzca un cortocircuito en la batería. Cuando el material conductor se conecta directamente a la batería, el positivo y el negativo provocarán un cortocircuito.
- No utilice una batería dañada.
- Mantener la batería en un lugar extremadamente frío o muy caliente puede reducir la vida útil de la batería.
- Al reemplazar la batería, consulte el manual de instrucciones y preste atención a la dirección positiva y negativa de la batería.
- No arroje la batería al fuego. Deseche la batería de acuerdo con las normativas locales.

IDENTIFICADOR FCC: **2A2FG-93974**

NOTA: El certificado FCC es para el mando a distancia Bluetooth incluido con este producto. Modelo # 93974

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

PRECAUCIÓN: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular.

Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio / TV experimentado para obtener ayuda.



©2022 Celestron. Celestron y su símbolo son marcas comerciales de Celestron, LLC. • Todos los derechos reservados.

Celestron.com • 2835 Columbia Street, Torrance, CA 90503 EE.UU.

celestron.com/pages/technical-support

Este producto ha sido diseñado y está pensado para ser usado por personas de 14 años o más de edad.

(Los productos o instrucciones pueden modificarse sin previo aviso u obligación.)

11-22

Inverkehrsbringer und Service für
Deutschland und Österreich:
Baader Planetarium GmbH
Zur Sternwarte - 82291 Mammendorf
Tel.: 08145/80890
service@celestron-deutschland.de